Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

RÅDETS AFGØRELSE 2013/183/FUSP

af 22. april 2013

om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2010/800/FUSP

(EUT L 111 af 23.4.2013, s. 52)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Rådets afgørelse 2014/212/FUSP af 14. april 2014	L 111	79	15.4.2014
►M2	Rådets afgørelse 2014/700/FUSP af 8. oktober 2014	L 293	34	9.10.2014
►M3	Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1066 af 2. juli 2015	L 174	25	3.7.2015
►M4	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/319 af 4. marts 2016	L 60	78	5.3.2016
►M5	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/475 af 31. marts 2016	L 85	34	1.4.2016
►M6	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/476 af 31. marts 2016	L 85	38	1.4.2016
►M7	Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2016/573 af 12. april 2016	L 97	12	13.4.2016
►M8	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/785 af 19. maj 2016	L 131	73	20.5.2016

▼B

RÅDETS AFGØRELSE 2013/183/FUSP

af 22. april 2013

om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2010/800/FUSP

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 22. december 2010 afgørelse 2010/800/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea ([1]) ("DPRK") til gennemførelse af bl.a. FN's Sikkerhedsråds resolution ("UNSCR") 1718 (2006) og 1874 (2009).

(2) Rådet vedtog den 19. december 2011 afgørelse 2011/860/FUSP ([2]) om ændring af afgørelse 2010/800/FUSP.

(3) Den 12. februar 2013 foretog DPRK en atomprøvesprængning i strid med sine internationale forpligtelser i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009) og 2087 (2013), hvilket udgør en alvorlig trussel mod den regionale og internationale fred og sikkerhed.

(4) Rådet vedtog den 18. februar 2013 afgørelse 2013/88/FUSP ([3]) om ændring af afgørelse 2010/800/FUSP og til gennemførelse af bl.a. UNSCR 2087 (2013).

(5) Den 7. marts 2013 vedtog FN's Sikkerhedsråd UNSCR 2094 (2013), hvori det på det kraftigste fordømte den atomprøvesprængning, som DPRK foretog den 12. februar 2013 i strid med og under klar tilsidesættelse af FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner.

(6) UNSCR 2094 (2013) udvider desuden forpligtelsen til at hindre overførsel til DPRK af teknisk uddannelse, rådgivning, tjenester og bistand som indført ved punkt 8, litra c), i UNSCR 1718 (2006) til produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi som omhandlet i punkt 20 i UNSCR 2094 (2013) og til produkter som omhandlet i nævnte resolutions punkt 22, og det anføres, at disse foranstaltninger også finder anvendelse på mægler- og formidlervirksomhed.

(7) UNSCR 2094 (2013) udvider også de finansielle restriktioner i punkt 8, litra d), i UNSCR 1718 (2006) til at omfatte yderligere personer og enheder og til personer og enheder, der handler på vegne af eller efter anvisning fra udpegede personer og enheder, og til enheder, der ejes eller kontrolleres af dem.

([1]) EUT L 341 af 23.12.2010, s. 32.
([2]) EUT L 338 af 21.12.2011, s. 56.
([3]) EUT L 46 af 19.2.2013, s. 28.

▼B

(8) UNSCR 2094 (2013) udvider også rejserestriktionerne i punkt 8, litra e), i UNSCR 1718 (2006) til at omfatte yderligere personer og til personer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra udpegede personer.

(9) Endvidere fastsætter UNSCR 2094 (2013), at rejserestriktionerne i punkt 8, litra e), i UNSCR 1718 (2006) også skal finde anvendelse på personer, som en stat fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en udpeget person eller enhed eller medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013).

(10) UNSCR 2094 (2013) fastsætter også, at en nordkoreansk statsborger, der arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en udpeget person eller enhed eller medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013), skal udvises.

(11) Endvidere bestemmer UNSCR 2094 (2013), at stater skal forhindre levering af finansielle tjenesteydelser eller overførsel til, gennem eller fra deres område af alle finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, herunder store kontantbeløb, i forbindelse med aktiviteter, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer eller ballistiske missilprogrammer, eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013), eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner.

(12) UNSCR 2094 (2013) opfordrer også stater til at træffe foranstaltning til på deres område at forbyde åbning af nye filialer, datterselskaber eller repræsentationskontorer for nordkoreanske banker samt at forbyde nordkoreanske banker at oprette nye joint ventures og erhverve ejerandele i eller oprette eller opretholde korrespondentforbindelser med banker under deres jurisdiktion. Ligeledes bør stater træffe foranstaltninger til at forbyde banker på deres område eller under deres jurisdiktion at åbne repræsentationskontorer eller datterselskaber eller bankkonti i DPRK.

(13) Desuden forbyder UNSCR 2094 (2013) ydelse af offentlig finansiel støtte med henblik på handel med DPRK, hvis en sådan finansiel støtte kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013), eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner.

(14) UNSCR 2094 (2013) pålægger også en forpligtelse til at inspicere al fragt, som har oprindelse i eller er bestemt for DPRK, eller som er mæglet eller formidlet af DPRK eller dets statsborgere eller af fysiske personer eller enheder, der handler på deres vegne, hvis der er rimelig grund til at antage, at fragten indeholder forbudte produkter. Hvis et skib nægter at lade sig inspicere, skal det nægtes indsejling.

▼B

(15) UNSCR 2094 (2013) kræver også, at stater skal nægte ethvert luftfartøj tilladelse til at lette fra, lande på eller overflyve deres område, hvis der er rimelig grund til at antage, at det indeholder forbudte produkter.

(16) UNSCR 2094 (2013) udvider også forbuddet mod at levere, sælge eller overføre visse former for militære produkter og militærteknologi som omhandlet i punkt 8, litra a) og b), i UNSCR 1718 (2006) til at omfatte yderligere produkter og teknologi.

(17) Endvidere opfordrer UNSCR 2094 (2013) også alle stater til at hindre levering, salg eller overførsel til eller fra DPRK eller dets statsborgere af ethvert produkt, hvis staten fastslår, at produktet kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer eller ballistiske missilprogrammer eller til aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013).

(18) UNSCR 2094 (2013) præciserer udtrykket "luksusvarer".

(19) UNSCR 2094 (2013) opfordrer også alle stater til at udvise øget årvågenhed over for DPRK's diplomatiske personale.

(20) Denne afgørelse overholder de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, og navnlig adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol, ejendomsretten og retten til beskyttelse af personoplysninger. Denne afgørelse bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.

(21) Denne afgørelse overholder også fuldt ud medlemsstaternes forpligtelser i henhold til FN-pagten og den retligt bindende karakter af Sikkerhedsrådets resolutioner.

(22) Afgørelse 2010/800/FUSP bør af klarhedshensyn ophæves og erstattes af en ny afgørelse.

(23) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre en række foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

KAPITEL I

EKSPORT- OG IMPORTRESTRIKTIONER

Artikel 1

1. Direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel af følgende produkter og teknologi, herunder software, til DPRK fra statsborgere i medlemsstaterne eller gennem eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om de har oprindelse i medlemsstaternes områder eller ej:

▼B

a) forsvarsmateriel af enhver art, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer, militært udstyr, paramilitært udstyr og reservedele hertil, bortset fra ikkekampmæssige køretøjer, der er fremstillet eller udstyret med materialer til ballistisk beskyttelse, og som udelukkende er bestemt til beskyttelsesbrug for Unionens og dets medlemsstaters personale i DPRK

b) alle produkter, alt materiel, alt udstyr, alle varer og al teknologi som vedtaget af Sikkerhedsrådet eller den komité, der er nedsat i henhold til punkt 12 i UNSCR 1718 (2006) ("Sanktionskomitéen"), i overensstemmelse med punkt 8, litra a), nr. ii), i UNSCR 1718 (2006), punkt 5, litra b), i UNSCR 2087 (2013) og punkt 20 i UNSCR 2094 (2013), der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben

c) visse andre typer produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, eller som kunne bidrage til dets militære aktiviteter, og som skal omfatte alle varer med dobbelt anvendelse og teknologi, som er anført i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse ([1]). Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse

d) visse nøglekomponenter til sektoren for ballistiske missiler, såsom visse typer af aluminium, der benyttes i ballistiske missilsystemer. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse

▼M6

e) ethvert andet produkt, som kunne bidrage til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben eller til aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner eller ved denne afgørelse. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse

f) ethvert andet produkt, undtaget fødevarer og medicin, hvis medlemsstaten fastlår, at det kunne bidrage til udviklingen af de nordkoreanske væbnede styrkers operationelle kapacitet eller til eksport, der støtter eller styrker den operationelle kapacitet af væbnede styrker i en anden medlemsstat uden for DPRK.

▼B

2. Det er ligeledes forbudt:

a) direkte eller indirekte at levere teknisk uddannelse, rådgivning, tjenester og bistand eller yde mæglervirksomhed eller anden formidlervirksomhed i forbindelse med produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og brug af disse produkter til personer, enheder eller organisationer i DPRK eller til anvendelse i dette land

([1]) EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.

▼B

b) direkte eller indirekte at levere finansiering eller finansiel bistand i forbindelse med produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring samt forsikring og genforsikring, i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi, eller i forbindelse med direkte eller indirekte levering af hermed relateret teknisk uddannelse, rådgivning, tjenester og bistand eller mæglervirksomhed til personer, enheder eller organisationer i DPRK eller til anvendelse i dette land

c) bevidst eller forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå forbuddene i litra a) og b).

3. Indkøb i DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved brug af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 samt DPRK's levering til medlemsstaternes statsborgere af teknisk uddannelse, rådgivning, tjenester, finansiering eller finansiel bistand som omhandlet i stk. 2, med oprindelse i DPRK eller ikke, er også forbudt.

▼M6

Artikel 1a

1. De foranstaltninger, der er indført ved artikel 1, stk. 1, litra f), finder ikke anvendelse på levering, salg eller overførsel af et produkt eller indkøb heraf, hvis:

a) medlemsstaten fastslår, at sådanne aktiviteter udelukkende er til humanitære formål eller udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægter og ej heller i forbindelse med aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) eller denne afgørelse, forudsat at medlemsstaterne på forhånd underretter Sanktionskomitéen om en sådan konstatering og også underretter Sanktionskomitéen om foranstaltninger, der er truffet for at forhindre ulovlig anvendelse af produktet til sådanne andre formål, eller

b) Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at en bestemt levering, et bestemt salg eller en bestemt overførsel ikke vil være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

▼B

Artikel 2

Direkte eller indirekte salg, køb, transport eller mæglervirksomhed vedrørende guld og ædle metaller samt diamanter til, fra eller på vegne af DPRK's regering, dets offentlige organer, selskaber og agenturer samt DPRK's centralbank såvel som til, fra eller på vegne af personer og enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, er forbudt. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

▼M6

Artikel 2a

Indkøb af guld, titanmalm, vanadiummalm og sjældne jordmineraler i DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produktet har oprindelse i DPRK eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

▼B

Artikel 3

Levering af nyligt trykte eller slåede eller ikkeudstedte nordkoreansk denominerede pengesedler og mønter til eller til fordel for DPRK's centralbank er forbudt.

Artikel 4

Direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel af luksusvarer til DPRK fra statsborgere i medlemsstaterne eller gennem eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om de har oprindelse i medlemsstaternes områder eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

▼M6

Artikel 4a

1. Indkøb af kul, jern og jernmalm i DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om det har oprindelse i DPRK eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på kul, som den indkøbende medlemsstat på grundlag af troværdige oplysninger bekræfter har oprindelse uden for DPRK og udelukkende er blevet transporteret gennem DPRK med henblik på eksport fra havnen i Rajin (Rason), forudsat at medlemsstaterne på forhånd underretter Sanktionskomitéen, og at sådanne transaktioner ikke er knyttet til at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller denne afgørelse.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på transaktioner, der udelukkende er bestemt til livsnødvendige formål og ikke har tilknytning til at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller denne afgørelse.

▼M6

Artikel 4b

1. Salg eller levering af flybrændstof, herunder flybenzin, jetbrændstof af naftatypen, jetbrændstof af petroleumstypen og raketbrændstof af petroleumstypen til DPRK foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produkterne har oprindelse i medlemsstaternes områder eller ej.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen på forhånd i det enkelte tilfælde undtagelsesvis har godkendt overførsel til DPRK af sådanne produkter til verificerede væsentlige humanitære behov og med forbehold af nærmere ordninger til effektiv overvågning af levering og anvendelse.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse i forbindelse med salg eller levering af flybrændstof til civile passagerfly uden for DPRK, som udelukkende er til brug under flyvningen til DPRK og returflyvningen.

▼B

KAPITEL II

RESTRIKTIONER VEDRØRENDE FINANSIEL STØTTE TIL HANDEL

▼M6

Artikel 5

Medlemsstaterne yder ikke offentlig eller privat finansiel støtte med henblik på handel med DPRK, herunder eksportkreditter, garantier eller forsikring, til deres statsborgere eller enheder, som er involveret i en sådan handel, hvis en sådan finansiel støtte kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse UNSCR-resolutioner eller ved denne afgørelse.

▼B

KAPITEL III

FINANSSEKTOREN

Artikel 6

Medlemsstaterne må, herunder gennem deres deltagelse i internationale finansielle institutioner, ikke give nye tilsagn om gavebistand, finansiel bistand eller lån på lempelige vilkår til DPRK, undtagen hvor dette sker i humanitært og udviklingsmæssigt øjemed med henblik på direkte at dække civilbefolkningens behov eller fremme atomafrustning. Medlemsstaterne udviser desuden årvågenhed for at begrænse de nuværende forpligtelser og om muligt bringe dem til ophør.

▼B

Artikel 7

▼M6

1. For at hindre levering af finansielle tjenesteydelser eller overførsel af finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, herunder store kontantbeløb, som kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse UNSCR-resolutioner eller ved denne afgørelse, til, gennem eller fra medlemsstaternes område eller til eller fra statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner under deres jurisdiktion fører medlemsstaterne i overensstemmelse med deres nationale myndigheder og lovgivning øget kontrol med aktiviteter, der udøves af finansielle institutioner under deres jurisdiktion i forbindelse med:

a) banker hjemmehørende i DPRK

b) filialer og datterselskaber under medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i DPRK, jf. bilag IV

c) filialer og datterselskaber uden for medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i DPRK, jf. bilag V, og

d) finansielle enheder, der hverken er hjemmehørende i DPRK eller inden for medlemsstaternes jurisdiktion, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i DPRK, jf. bilag V,

med henblik på at undgå sådanne aktiviteter, der kunne bidrage til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben.

▼B

2. De finansielle institutioner skal derfor, når de udøver aktiviteter i forbindelse med banker og finansielle enheder som nævnt i stk. 1:

a) løbende føre kontrol med kontobevægelser, herunder gennem deres kundelegitimationsprogrammer og i henhold til deres forpligtelser vedrørende hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme

b) kræve, at alle oplysningsfelter i betalingsordrer vedrørende transaktionens afsender og modtager udfyldes og, hvis disse oplysninger ikke foreligger, afvise transaktionen

c) opbevare alle registreringer af transaktioner i fem år og på anmodning stille dem til rådighed for de nationale myndigheder

d) hvis de har mistanke om eller har rimelig grund til at antage, at midlerne har tilknytning til DPRK's programmer eller aktiviteter i forbindelse med nukleare våben, ballistiske missiler eller andre masseødelæggelsesvåben, omgående indberette deres mistanke til den finansielle efterretningsenhed (FIU) eller en anden kompetent myndighed, der er udpeget af den pågældende medlemsstat. Den finansielle efterretningsenhed eller en anden sådan kompetent myndighed skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som den skal bruge for at kunne udføre denne funktion korrekt, hvilket også omfatter analyse af rapporter om mistænkelige transaktioner.

▼M6

Artikel 8

1. Det er forbudt at åbne filialer, datterselskaber eller repræsentationskontorer for nordkoreanske banker på medlemsstaternes områder, herunder DPRK's centralbank, dens filialer og datterselskaber, og for andre finansielle enheder omhandlet i artikel 7, stk. 1.

2. Eksisterende filialer, datterselskaber og repræsentationskontorer skal lukkes senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016).

3. Det er forbudt for nordkoreanske banker, herunder DPRK's centralbank, dens filialer og datterselskaber, og for andre finansielle enheder omhandlet i artikel 7, stk. 1:

a) at oprette nye joint ventures med banker under medlemsstaternes jurisdiktion

b) at erhverve ejerandele i banker under medlemsstaternes jurisdiktion

c) at oprette eller opretholde korrespondentbankforbindelser med banker under medlemsstaternes jurisdiktion

medmindre de transaktioner, der er nævnt i litra a), b) og c) ovenfor, på forhånd er blevet godkendt af Sanktionskomitéen.

4. Eksisterende joint ventures, ejerandele og korrespondentbankforbindelser med nordkoreanske banker skal afvikles senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016).

5. Det er forbudt for finansielle institutioner på medlemsstaternes områder eller under deres jurisdiktion at åbne repræsentationskontorer, datterselskaber, filialer eller bankkonti i DPRK.

6. Eksisterende repræsentationskontorer, datterselskaber eller bankkonti i DPRK skal lukkes senest 90 dage efter vedtagelsen af UNSCR 2270 (2016), hvis den pågældende medlemsstat har troværdige oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at sådanne finansielle tjenesteydelser kunne bidrage til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer, eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

7. Stk. 6 finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde fastslår, at sådanne kontorer, datterselskaber eller bankkonti er nødvendige for leveringen af humanitær bistand eller diplomatiske missioners aktiviteter i DPRK i henhold til Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser eller aktiviteter udført af De Forenede Nationer eller FN's særorganisationer eller tilknyttede organer eller for andre formål i overensstemmelse med UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

▼B

Artikel 9

Direkte eller indirekte salg eller køb af eller mæglervirksomhed eller bistand ved udstedelse af offentlige eller statsgaranterede DPRK-obligationer, der er udstedt efter den 18. februar 2013, til og fra DPRK's regering, dets offentlige organer, selskaber og agenturer, DPRK's centralbank eller banker hjemmehørende i DPRK eller filialer og datterselskaber inden eller uden for medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i DPRK eller finansielle enheder, der hverken er hjemmehørende i DPRK eller underlagt medlemsstaternes jurisdiktion, men som kontrolleres af personer og enheder hjemmehørende i DPRK, samt alle personer og enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, er forbudt.

KAPITEL IV

TRANSPORTSEKTOREN

Artikel 10

▼M6

1. Medlemsstaterne inspicerer i overensstemmelse med deres nationale myndigheder, deres nationale lovgivning og folkeretten, herunder Wienerkonventionerne om diplomatiske og konsulære forbindelser, al fragt til og fra DPRK på deres område eller i transit gennem deres område, herunder i deres lufthavne, søhavne og frihandelszoner, og fragt, der mægles eller formidles af DPRK eller DPRK's statsborgere eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, eller af personer eller enheder, der er opført på listen i bilag I, og fragt, der transporteres med et luftfartøj eller søfartøj under DPRK's flag, med det formål at sikre, at ingen produkter overføres i strid med UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).

1a. Medlemsstaterne inspicerer i overensstemmelse med deres nationale myndigheder, deres nationale lovgivning og folkeretten, herunder Wienerkonventionerne om diplomatiske og konsulære forbindelser, al fragt til og fra DPRK på deres område eller i transit gennem deres område eller fragt, der mægles eller formidles af DPRK eller DPRK's statsborgere eller personer eller enheder, der handler på deres vegne, herunder i deres søhavne og lufthavne, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at fragten indeholder produkter, som det i henhold til denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

▼B

2. Medlemsstaterne inspicerer med flagstatens samtykke skibe på åbent hav, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at de pågældende skibes fragt indeholder produkter, som det i henhold til denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

3. Medlemsstaterne samarbejder i overensstemmelse med deres nationale lovgivning i forbindelse med inspektioner i henhold til stk. 1 og 2.

▼B

4. Luftfartøjer og skibe, der transporterer fragt til og fra DPRK, skal inden ankomst eller afgang afgive supplerende oplysninger om alle varer, der føres ind i eller ud af en medlemsstat.

5. Når der gennemføres inspektion i henhold til stk. 1 og 2, beslaglægger og bortskaffer medlemsstaterne produkter, som det i henhold til denne afgørelse og i overensstemmelse med punkt 14 i UNSCR 1874 (2009) og punkt 8 i UNSCR 2087 (2013) er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

6. Medlemsstaterne nægter indsejling i deres havne for ethvert skib, der har nægtet at lade sig inspicere, efter at skibets flagstat har givet tilladelse til en sådan inspektion, eller hvis et skib under DPRK's flag har nægtet at lade sig inspicere i henhold til punkt 12 i UNSCR 1874 (2009)

7. Stk. 6 finder ikke anvendelse, hvis indsejling er nødvendig med henblik på inspektion eller i en nødsituation eller i tilfælde af tilbagevenden til oprindelseshavnen.

▼M6

Artikel 11

1. Medlemsstaterne nægter ethvert luftfartøj tilladelse til at lande på, lette fra eller overflyve deres område, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at fragten indeholder produkter, som det i medfør af UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i medfør af denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse i tilfælde af en nødlanding eller i tilfælde af landing med henblik på inspektion.

Artikel 11a

1. Medlemsstaterne forbyder indsejling i deres havne for ethvert skib, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at skibet ejes eller kontrolleres direkte eller indirekte af en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I, eller indeholder fragt, som det i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse i tilfælde af en nødsituation eller i tilfælde af tilbagevenden til oprindelseshavnen eller med henblik på inspektion, eller hvis Sanktionskomitéen på forhånd fastslår, at sådan indsejling er nødvendig til humanitære formål eller andre formål i overensstemmelse med målene i UNSCR 2270 (2016).

▼B

Artikel 12

Levering af bunkring, f.eks. brændstof eller forsyninger, eller andre ydelser til skibe fra DPRK er forbudt for medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, hvis der foreligger oplysninger, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende skibe transporterer produkter, som det i henhold til denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere, medmindre der er nødvendigt at levere sådanne ydelser til humanitære formål, eller indtil fragten er inspiceret og om nødvendigt beslaglagt og bortskaffet i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, 2 og 5.

▼M6

Artikel 12a

1. Det er forbudt at lease eller chartre skibe under flag eller luftfartøjer eller levere besætningsmedlemmer til DPRK, personer eller enheder, der er opført på listen i bilag I, andre nordkoreanske enheder, andre personer eller enheder, som medlemsstaten fastslår har medvirket til omgåelse af sanktioner eller krænkelse af bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), personer eller enheder, der handler på vegne af eller efter anvisning fra nogen af ovennævnte, og enheder, der ejes eller kontrolleres af en eller flere af ovennævnte.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på leasing, chartring eller levering af besætningsmedlemmer, forudsat at den pågældende medlemsstat i det enkelte tilfælde har underrettet Sanktionskomitéen på forhånd og har givet Sanktionskomitéen oplysninger, der viser, at sådanne aktiviteter udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægt, og oplysninger om hvilke foranstaltninger, der er truffet for at undgå, at sådanne aktiviteter bidrager til krænkelser af bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

Artikel 12b

Medlemsstaterne fjerner ethvert skib, der ejes, drives eller er bemandet af DPRK, fra deres registre, og de registrerer ikke noget fartøj, som er slettet af en anden medlemsstat i henhold til punkt 19 i UNSCR 2270 (2016).

Artikel 12c

1. Det er forbudt at registrere fartøjer i DPRK, indhente tilladelse for et fartøj til at sejle under nordkoreansk flag eller at eje, lease, drive det eller levere nogen skibsklassificering, -certificering eller tilhørende tjenester eller at forsikre fartøjer, der sejler under nordkoreansk flag.

▼M6

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på aktiviteter, som Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har underrettet om på forhånd, forudsat at den pågældende medlemsstat har givet Sanktionskomitéen detaljerede oplysninger om aktiviteterne, herunder navnene på personer og enheder, der er involveret deri, oplysninger, der viser, at sådanne aktiviteter udelukkende er til livsnødvendige formål, som ikke vil blive brugt af nordkoreanske personer eller enheder til at generere indtægter, og oplysninger om foranstaltninger, der er truffet for at undgå, at disse aktiviteter bidrager til krænkelser af UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

▼B

KAPITEL V

INDREJSE- OG OPHOLDSRESTRIKTIONER

Artikel 13

▼M6

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for:

a) personer, herunder disses familiemedlemmer eller personer, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, som Sanktionskomitéen eller Sikkerhedsrådet har udpeget som ansvarlige for DPRK's politikker i forbindelse med dets nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, bl.a. ved at støtte eller fremme disse programmer, jf. bilag I

b) personer, der ikke er omfattet af bilag I, jf. listen i bilag II, og:

   i) som er ansvarlige for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, bl.a. ved at støtte eller fremme disse programmer, eller personer, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger

   ii) som leverer finansielle tjenesteydelser eller foretager overførsel af finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, til, gennem eller fra medlemsstaternes område eller med deltagelse af statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner på deres område

   iii) som er involveret i levering til eller fra DPRK af våben og dertil knyttet materiel af alle typer eller af levering til DPRK af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, herunder gennem levering af finansielle tjenesteydelser

▼M6

c) personer, der ikke er omfattet af bilag I eller II, og som arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I eller II, eller personer, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i denne afgørelse, jf. bilag III til denne afgørelse.

2. Stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse, hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde fastslår, at sådanne rejser er berettiget af humanitære hensyn, herunder religiøse forpligtelser, eller hvis Sanktionskomitéen konkluderer, at en undtagelse på anden måde vil fremme målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

▼B

3. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte egne statsborgere indrejse på dens område.

4. Stk. 1 berører ikke tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, nemlig:

a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

b) som værtsland for en international konference indkaldt af FN eller i FN's regi

c) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter

d) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

5. Stk. 4 anses også for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

6. Rådet underrettes behørigt, hver gang en medlemsstat indrømmer en undtagelse i henhold til stk. 4 eller 5.

7. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, litra b), såfremt rejsen er berettiget af tvingende humanitære hensyn eller med henblik på deltagelse i mellemstatslige møder, herunder møder i EU's regi eller møder arrangeret af en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstaten i DPRK.

8. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser, jf. stk. 7, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses for indrømmet, medmindre et eller flere medlemmer af Rådet skriftligt gør indsigelse inden to arbejdsdage efter modtagelsen af meddelelsen om den foreslåede undtagelse. Hvis et eller flere medlemmer af Rådet gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

9. Stk. 1, litra c), finder ikke anvendelse ved transit af repræsentanter for DPRK's regering til FN's hovedkvarter med henblik på at varetage FN-forretninger.

▼B

10. I tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 4, 5, 7 og 9 tillader personer, der er opført på listerne i bilag I, II eller III, indrejse i eller transit gennem sit område, gælder tilladelsen udelukkende det formål, den er udstedt til, og de berørte personer.

11. Medlemsstaterne udviser årvågenhed og tilbageholdenhed med hensyn til indrejse på eller transit gennem deres områder for så vidt angår personer, der arbejder på vegne af eller efter anvisning fra udpegede personer eller enheder, jf. bilag I.

Artikel 14

1. Medlemsstaterne udviser nordkoreanske statsborgere, som de fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed opført på listen i bilag I eller II eller, som de fastslår medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) eller 2094 (2013) eller i denne afgørelse, fra deres område med henblik på tilbagesendelse til DPRK i overensstemmelse med gældende national og international ret.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en persons tilstedeværelse er nødvendig for gennemførelsen af en retslig procedure eller udelukkende til lægelige, sikkerhedsmæssige eller andre humanitære formål.

▼M6

Artikel 14a

1. Medlemsstaterne udviser nordkoreanske diplomater, regeringsrepræsentanter og andre nordkoreanske statsborgere, som handler på vegne af regeringen, og som de fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I, eller en fysisk person eller enheder, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), fra deres område med henblik på tilbagesendelse til DPRK i overensstemmelse med gældende national og international ret.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse ved transit af repræsentanter for DPRK's regering til FN's hovedkvarter eller andre FN-faciliteter med henblik på at varetage FN-forretninger.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en persons tilstedeværelse er nødvendig for gennemførelsen af en retslig procedure eller udelukkende til lægelige, sikkerhedsmæssige eller andre humanitære formål, eller Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at udvisningen af personen ville være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).

Artikel 14b

1. Medlemsstaterne udviser tredjelandsstatsborgere, som de fastslår arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed opført på listen i bilag I eller, som medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016), fra deres område med henblik på tilbagesendelse til det land, hvor vedkommende er statsborger, i overensstemmelse med gældende national og international ret.

▼M6

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis en persons tilstedeværelse er nødvendig for gennemførelsen af en retslig procedure eller udelukkende til lægelige, sikkerhedsmæssige eller andre humanitære formål, eller hvis Sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har fastslået, at udvisningen af personen ville være i strid med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016).

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse ved transit af repræsentanter for DPRK's regering til FN's hovedkvarter eller andre FN-faciliteter med henblik på at varetage FN-forretninger.

▼B

KAPITEL VI

INDEFRYSNING AF PENGEMIDLER OG ØKONOMISKE RESSOURCER

Artikel 15

1. Der foretages indefrysning af alle midler og økonomiske ressourcer, der direkte eller indirekte tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af:

a) personer og enheder, som ifølge Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd er involveret i eller yder støtte til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, herunder ved hjælp af ulovlige midler, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, herunder ved hjælp af ulovlige midler, jf. bilag I

b) personer og enheder, der ikke er omfattet af bilag I, jf. listen i bilag II:

   i) som er ansvarlige for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, herunder ved hjælp af ulovlige midler eller ved at støtte eller fremme sådanne programmer

   ii) som leverer finansielle tjenesteydelser eller foretager overførsel af finansielle eller andre aktiver eller ressourcer, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, til, gennem eller fra medlemsstaternes område eller med deltagelse af statsborgere i medlemsstaterne eller enheder etableret i henhold til deres lovgivning eller personer eller finansielle institutioner på deres område, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem

▼B

iii) som er involveret i levering til eller fra DPRK af våben og dertil knyttet materiel af alle typer eller af levering til DPRK af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, herunder gennem levering af finansielle tjenesteydelser

▼M6

c) personer og enheder, der ikke er omfattet af bilag I eller II, og som arbejder på vegne af eller efter anvisning fra en person eller enhed, der er opført på listen i bilag I eller II, eller personer, der medvirker til omgåelse af sanktioner eller krænker bestemmelserne i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller i denne afgørelse, jf. bilag III til denne afgørelse

d) enheder inden for DPRK's regering eller Koreas Arbejderparti, eller af personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller af enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, og som medlemsstaten fastslår har tilknytning til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016).

▼B

2. Ingen midler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de personer eller enheder, der er omhandlet i stk. 1.

3. Der kan gøres undtagelser for midler og økonomiske ressourcer, der:

a) er nødvendige for at dække basale behov, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på bolig, medicin og lægebehandling, skat, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand eller

c) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer i overensstemmelse med national lovgivning, til rutinemæssig forvaltning af indefrosne midler og økonomiske ressourcer,

efter at den pågældende medlemsstat, når det er hensigtsmæssigt, har underrettet Sanktionskomitéen om, at den har til hensigt at godkende adgangen til sådanne midler og økonomiske ressourcer, og Sanktionskomitéen ikke har truffet negativ afgørelse herom senest fem arbejdsdage efter en sådan underretning.

4. Der kan desuden gøres undtagelser for midler og økonomiske ressourcer, der:

a) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter. Den pågældende medlemsstat skal, hvor det er relevant, forinden underrette og have godkendelse fra Sanktionskomitéen, eller

▼B

b) er genstand for en retlig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret eller en dom, i hvilket fald midlerne og de økonomiske ressourcer kan anvendes til at opfylde afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, forudsat at afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen var registreret forud for den dato, hvor personen eller enheden som omhandlet i stk. 1 blev udpeget af Sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet, og ikke er til fordel for en person eller enhed, som omhandlet i stk. 1. Den pågældende medlemsstat skal, hvor det er relevant, forinden underrette Sanktionskomitéen.

5. Stk. 2 gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

a) renter eller anden form for afkast fra disse konti eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået inden den 14. oktober 2006,

såfremt sådanne renter eller anden form for afkast og betalinger fortsat er omfattet af stk. 1.

▼M5

6. For så vidt angår Korea National Insurance Corporation (KNIC):

a) De relevante medlemsstater kan tillade, at EU-personer og -enheder modtager betalinger fra KNIC, forudsat at:

i) betalingen er forfalden

— i henhold til bestemmelserne i en kontrakt om forsikringstjenester, som ydes af KNIC, og som er nødvendige for de aktiviteter, EU-personen eller -enheden har i DPRK, eller

— i henhold til bestemmelserne i en kontrakt om forsikringstjenester, som ydes af KNIC i forbindelse med skader forårsaget af parterne i en sådan kontrakt på EU's område

ii) betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er omhandlet i stk. 1, og

iii) betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, vedrører aktiviteter, der er forbudt i henhold til denne afgørelse.

b) De relevante medlemsstater kan tillade, at EU-personer og -enheder foretager betalinger til KNIC udelukkende med henblik på at opnå forsikringstjenester, der er nødvendige for de aktiviteter, som sådanne personer eller enheder har i DPRK, forudsat at disse aktiviteter ikke er forbudt i henhold til denne afgørelse.

c) Der kræves ikke sådanne tilladelser for betalinger fra eller til KNIC, der er nødvendige til officielle formål med en medlemsstats diplomatiske eller konsulære mission i DPRK.

▼M5

d) Stk. 1 er ikke til hinder for, at KNIC betaler forfaldne beløb i henhold til en kontrakt, der er indgået forud for KNIC's opførelse på listen, såfremt den relevante medlemsstat har fastslået:

i) at kontrakten ikke har tilknytning til produkter, materiel, udstyr, varer, teknologi, bistand, uddannelse, finansiel bistand, investeringer, mæglervirksomhed eller tjenester, der er omhandlet i denne afgørelse

ii) at betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er omhandlet i stk. 1.

Medlemsstaten underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.

▼M6

Artikel 15a

Artikel 15, stk. 1, litra d), finder ikke anvendelse på midler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer, der er nødvendige til udførelse af aktiviteter i DPRK's missioner til De Forenede Nationer og dets særorganisationer og tilknyttede organisationer og andre nordkoreanske diplomatiske og konsulære missioner, eller på midler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer, som Sanktionskomitéen på forhånd i det enkelte tilfælde fastslår er nødvendige for levering af humanitær bistand, atomafrustning eller andre formål i overensstemmelse med målene i UNSCR 2270 (2016).

Artikel 15b

1. Repræsentationskontorer for enheder, der er opført på listen i bilag I, skal lukkes.

2. Direkte eller indirekte deltagelse i joint ventures eller andre forretningsordninger er forbudt for enheder, der er opført på listen i bilag I, samt for personer eller enheder, der handler på deres vegne.

▼B

KAPITEL VII

ANDRE RESTRIKTIVE FORANSTALTNINGER

▼M6

Artikel 16

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at udvise årvågenhed og forhindre specialiseret undervisning eller uddannelse af nordkoreanske statsborgere på deres område eller leveret af deres statsborgere inden for fagområder, der kunne bidrage til DPRK's spredningsfølsomme nukleare aktiviteter og udvikling af fremføringsmidler til atomvåben, inklusive undervisning eller uddannelse i avanceret fysik, avanceret computersimulering og dertil knyttet computervidenskab, geospatial navigation, nuklear teknik, rumfartsteknik, luftfartsteknik og beslægtede discipliner.

▼M6

Artikel 17

Medlemsstaterne udviser i overensstemmelse med folkeretten øget årvågenhed over for DPRK's diplomatiske personale med henblik på at hindre sådanne personer i at bidrage til DPRK's nukleare programmer eller ballistiske missilprogrammer eller til andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) eller 2270 (2016) eller ifølge denne afgørelse, eller til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner eller ved denne afgørelse.

▼B

KAPITEL VIII

ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

▼M6

Artikel 18

Der ydes ikke kompensation eller erstatning eller nogen anden tilsvarende kompensation, såsom modregning, bøder eller erstatning i henhold til garanti, en fordring, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af en obligation, en finansiel garanti, herunder gældsbreve og tilsvarende instrumenter i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis gennemførelse direkte eller indirekte helt eller delvis er blevet påvirket af foranstaltninger, der er truffet i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) og 2270 (2016), herunder foranstaltninger truffet af Unionen eller af en medlemsstat i overensstemmelse med, som krævet af eller i enhver forbindelse med, gennemførelsen af Sikkerhedsrådets relevante beslutninger, eller foranstaltninger omfattet af denne afgørelse, til de udpegede personer eller enheder, som er opført på listerne i bilag I, II eller III, eller andre personer eller enheder i DPRK, herunder DPRK's regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer, eller til nogen person eller enhed, som rejser fordringer gennem eller til fordel for en sådan person eller enhed.

▼B

Artikel 19

1. Rådet vedtager ændringerne til bilag I på grundlag af Sikkerhedsrådets eller Sanktionskomitéens konstateringer.

2. Rådet udarbejder med enstemmighed på forslag af medlemsstaterne eller Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik listerne i bilag II eller III og vedtager ændringer hertil.

Artikel 20

1. Når Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen opfører en person eller enhed på listen, medtager Rådet den pågældende person eller enhed på listen i bilag I.

2. Når Rådet træffer afgørelse om foranstaltninger i henhold til artikel 13, stk. 1, litra b) og c), og artikel 15, stk. 1, litra b), med hensyn til en person eller enhed, ændrer det bilag II eller III i overensstemmelse hermed.

▼B

3. Rådet underretter den i stk. 1 og 2 omhandlede person eller enhed om sin afgørelse, herunder om grundene til opførelse på listen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en notits, og giver personen eller enheden mulighed for at fremsætte bemærkninger.

4. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter personen eller enheden herom.

Artikel 21

1. Bilag I, II og III indeholder de grunde til at opføre personerne og enhederne, der stilles til rådighed af Sikkerhedsrådet eller af Sanktionskomitéen for så vidt angår bilag I.

2. Bilag I, II og III indeholder også, hvis der findes sådanne oplysninger, de oplysninger, der er nødvendige for at identificere de pågældende personer eller enheder, og som stilles til rådighed af Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen med hensyn til bilag I. For så vidt angår personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår enheder kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted. Bilag I indeholder også den dato, hvor Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen har foretaget udpegelsen.

Artikel 22

1. Denne afgørelse tages op til revision og ændres, når det er relevant, især med hensyn til kategorierne af personer, enheder eller produkter eller tilføjelse af andre personer, enheder eller produkter, der skal være omfattet af de restriktive foranstaltninger, eller på baggrund af relevante sikkerhedsrådsresolutioner.

▼M1

2. De foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra b) og c), og artikel 15, stk. 1, litra b) og c), tages op til revision regelmæssigt og mindst hver 12. måned. De ophører med at finde anvendelse på de berørte personer og enheder, hvis Rådet efter proceduren i artikel 19, stk. 2, fastslår, at betingelserne for deres anvendelse ikke længere er opfyldt.

▼B

Artikel 23

Afgørelse 2010/800/FUSP ophæves.

Artikel 24

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼B

BILAG I

▼M1

Liste over personer omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra a), og over personer og enheder omhandlet i artikel 15, stk. 1, litra a)

A. Personer

▼B

	Navn	Alias	Fødselsdato	Udpegningsdato	Andre oplysninger
1.	Yun Ho-jin	også kendt som Yun Ho-chin	13.10.1944	16.7.2009	Direktør i Namchongang Trading Corporation; fører tilsyn med importen af nødvendige bestanddele til uranberigelsesprogrammet.
▼M2 2.	Ri Je-son	Koreansk navn: 리제선 Kinesisk navn: 李济善 også kendt som Ri Che Son	Født 1938	16.7.2009	Minister for atomenergiindustrien siden april 2014. Tidligere direktør for General Bureau of Atomic Energy (GBAE), hovedagenturet, der styrer DPRK's atomprogram; har medvirket ved flere satsninger på det nukleare område, herunder GBAE's ledelse af Yongbyon Nuclear Research Centre og Namchongang Trading Corporation.
▼B 3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	Direktør i General Bureau of Atomic Energy (GBAE); involveret i Den Demokratiske Republik Koreas atomprogram; havde som chef for GBAE's Scientific Guidance Bureau sæde i det videnskabelige udvalg i Joint Institute for Nuclear Research.
4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Tidligere direktør, Yongbyon Nuclear Research Centre, førte tilsyn med tre centrale anlæg, der medvirker ved fremstilling af plutonium, der er egnet til fremstilling af våben: anlægget til fremstilling af brændsel, atomreaktoren og oparbejdningsanlægget.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Direktør i Korea Ryongaksan General Trading Corporation; involveret i Den Demokratiske Republik Koreas ballistiske missilprogram.
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Pasnr.: 381420754; pas udstedt den: 7.12.2011;	22.1.2013	Højtstående embedsmand og leder af satellitkontrolcentret under den koreanske Komité for Rumteknologi.

▼B

	Navn	Alias	Fødselsdato	Udpegningsdato	Andre oplysninger
			pas udløber den: 7.12.2016; født den 18.6.1964; fødested: Kaesong, DPRK		
▼M1 7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Født den 19. februar 1968; eller født i 1965 eller 1966	22.1.2013	Generaldirektør for Sohae Satellitopsendelsesstationen og leder af det opsendelsescenter, hvorfra opsendelserne den 13. april og den 12. december 2012 fandt sted.
▼M4 8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho		22.1.2013	Ra Ky'ong-Su er embedsmand i Tanchon Commercial Bank (TCB). I denne egenskab har han lettet transaktioner for TCB. Tanchon blev udpeget af komitéen i april 2009 som DPRK's vigtigste finansielle enhed med ansvar for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben.
▼M1 9.	Kim Kwang-il		Født den 1. september 1969; Pasnr.: PS381420397	22.1.2013	Kim Kwang-il er embedsmand i Tanchon Commercial Bank (TCB). I denne egenskab har han lettet transaktionerne for TCB og for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon blev udpeget af sanktionskomitéen i april 2009 som DPRK's vigtigste finansielle enhed med ansvar for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben. KOMID blev udpeget af sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.

▼B

	Navn	Alias	Fødselsdato	Udpegningsdato	Andre oplysninger
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013	Øverste repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013	Stedfortrædende øverste repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportøraf varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l			7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l er embedsmand i TCB. I denne egenskab har han lettet transaktionerne for TCB. Tanchon blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er Nordkoreas vigtigste finansielle enhed for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben.
▼M4 13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik Ch'oe Ch'un Sik	Født den 12. oktober 1954. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Choe Chun-sik var direktør for Second Academy of Natural Sciences (SANS) og leder af DPRK's program for langtrækkende missiler.
14.	Choe Song Il		Pasnr.: 472320665 Udløbsdato: 26. september 2017 Pasnr.: 563120356 Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Vietnam.
15.	Hyon Kwang II	Hyon Gwang Il	Født den 27. maj 1961. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Hyon Kwang II er afdelingsleder med ansvar for videnskabelig udvikling ved den nationale forvaltning for luft- og rumfartsudvikling.
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su	Født den 15. april 1957. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Syrien.

▼**M4**

	Navn	Alias	Fødselsdato	Udpegningsdato	Andre oplysninger
17.	Jang Yong Son		Født den 20. februar 1957. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Iran.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk	Pasnr.: 4721202031 Udløbsdato: 21. februar 2017. Nationalitet: nordkoreansk Født den 18. oktober 1976	2.3.2016	Repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Syrien.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Pasnr.: PS472330208 Udløbsdato: 4. juli 2017. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Kang Mun Kil har udført nukleare indkøbsaktiviteter som repræsentant for Namchongang, også kendt som Namhung.
20.	Kang Ryong		Født den 21. august 1969. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) i Syrien.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Pasnr.: 199421147 Udløbsdato: 29. december 2014 Pasnr.: 381110042 Udløbsdato: 25. januar 2016 Pasnr.: 563210184 Udløbsdato: 18. juni 2018 Født den 7. november 1966 Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Tanchon Commercial Bank i Vietnam.

▼**M4**

	Navn	Alias	Fødselsdato	Udpegningsdato	Andre oplysninger
22.	Kim Kyu		Født den 30. juli 1968. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Embedsmand i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) med ansvar for eksterne anliggender.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Født 1964. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Kim Tong My'ong er direktør for Tanchon Commercial Bank og har haft forskellige stillinger i Tanchon Commercial Bank, i hvert fald siden 2002. Han har også spillet en rolle ved forvaltningen af Amroggangs anliggender.
24.	Kim Yong Chol		Født den 18. februar 1962. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for KOMID i Iran.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Pasnr.: 563120630; Udløbsdato: 20. marts 2018. Født den 25. maj 1972. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Født den 29. oktober 1945. Pasnr: P0381230469 Udløbsdato: 6. april 2016. Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Ri Man Gon er minister for Munitions Industry Department.
27.	Ryu Jin		Født den 7. august 1965. Pasnr: 563410081 Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Repræsentant for KOMID i Syrien.
28.	Yu Chol U		Nationalitet: nordkoreansk	2.3.2016	Yu Chol U er direktør for den nationale forvaltning for luft- og rumfartsudvikling.

▼M1

B. Enheder

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	også kendt som CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; også kendt som EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; også kendt som DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; også kendt som "KOMID"	Central District, Pyongyang, DPRK	24.4.2009	En af de største våbenhandlere og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.
2.	Korea Ryonbong General Corporation	også kendt som KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; tidligere kendt som LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pyongyang, DPRK; Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	24.4.2009	Forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for DPRK's forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg.
3.	Tanchon Commercial Bank	tidligere kendt som CHANGGWANG CREDIT BANK; tidligere kendt som KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pyongyang, DPRK	24.4.2009	DPRK's vigtigste finansielle enhed for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben.
▼M4 4.	Namchongang Trading Corporation	NCG; NAMCHON-GANG TRADING;NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHON-GANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation	Pyongyang, DPRK	16.7.2009	Namchongang er en handelsvirksomhed i DPRK under General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang har været involveret i indgåelsen af offentlige kontrakter om vakuumpumper af japansk oprindelse, som blev identificeret på et atomanlæg i DPRK, samt indgåelse af nukleart relaterede offentlige kontrakter i forbindelse med en tysk statsborger. Den har endvidere været involveret i køb af aluminiumsrør og andet udstyr specifikt egnet til et uranberigelsesprogram fra slutningen af 1990'erne. Dens repræsentant er en tidligere diplomat, der fungerede som DPRK's repræsentant ved Den Internationale Atomenergiorganisations (IAEA's) inspektion af atomanlægget i Yongbyon i 2007. Namchongangs spredningsaktiviteter er yderst bekymrende i betragtning af DPRK's tidligere spredningsaktiviteter.

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
5.	Hong Kong Electronics	også kendt som HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., øen Kish, Iran	16.7.2009	Ejes eller kontrolleres af eller handler eller giver sig ud for at handle for eller på vegne af Tanchon Commercial Bank og KOMID. Hong Kong Electronics har overført millioner af dollars af spredningsrelaterede midler på vegne af Tanchon Commercial Bank og KOMID (begge udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009) siden 2007. Hong Kong Electronics har medvirket til overførsel af penge fra Iran til DPRK på vegne af KOMID.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	også kendt som KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	16.7.2009	En DPRK-virksomhed med base i Pyongyang, som hører under Korea Ryonbong General Corporation (udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009), og som er engageret i udvikling af masseødelæggelsesvåben.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	også kendt som General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, DPRK	16.7.2009	GBAE er ansvarlig for DPRK's atomprogram, der omfatter Yongbyon Nuclear Research Centre og dets forskningsreaktor til plutoniumfremstilling på 5 MWe (25 MWt), samt dets anlæg til fremstilling af brændsel og dets oparbejdningsanlæg. GBAE har deltaget i nukleart relaterede møder og drøftelser med Den Internationale Atomenergiorganisation. GBAE er det største regeringsagentur i DPRK, der fører tilsyn med nukleare programmer, herunder driften af Yongbyon Nuclear Research Centre.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pyongyang, DPRK	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation hører under DPRK's andet akademi for naturvidenskab og er hovedsagelig ansvarlig for indkøb af råstoffer og teknologi til støtte for DPRK's programmer for forsvarsforskning og -udvikling, bl.a., men ikke udelukkende, programmer og indkøb i forbindelse med masseødelæggelsesvåben og fremføringssystemer, herunder materialer, der er omfattet af kontrol eller forbud i henhold til relevante multilaterale kontrolregimer.

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
9.	Korean Committee for Space Technology	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Pyongyang, DPRK	22.1.2013	The Korean Committee for Space Technology (KCST) tilrettelagde DPRK's opsendelser den 13. april og den 12. december 2012 via satellitkontrolcentret og Sohae opsendelsesområdet.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, DPRK	22.1.2013	DPRK's finansielle institution Bank of East Land letter våbenrelaterede transaktioner for, og til støtte for, våbenfabrikanten og våbeneksportøren Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land har samarbejdet aktivt med Green Pine for at overføre pengemidler på en sådan måde, at sanktionerne omgås. I 2007 og 2008 medvirkede Bank of East Land ved transaktioner, der involverer Green Pine og flere udpegede iranske finansielle institutioner, herunder Bank Melli og Bank Sepah. Sikkerhedsrådet udpegede i resolution 1747 (2007) Sepah for at yde støtte til Irans ballistiske missilprogram. Green Pine blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2012.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013	Benyttes som alias for Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) med henblik på at udføre indkøbsaktiviteter. KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Pyongyang, DPRK	22.1.2013	The Korea Mining Development Corporation (KOMID) er moderselskab for Tosong Technology Trading Corporation. KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
▼M1					
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; og Millim Technology Company	Tongan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; Mangungdae- gu, Pyongyang, DPRK; Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK. E-mailadresser: ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; og millim@silibank.com Telefonnumre: 850-2-18111; 850-2-18111-8642; og 850 2 18111-3818642 Fax: 850-2-381-4410	22.1.2013	Korea Ryonbong General Corporation er moderselskab for Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation blev udpeget af sanktionskomitéen i april 2009 og er et forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for DPRK's forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg.
▼M2					
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hongkong, Kina	22.1.2013	Leader International (Hongkong selskabsregistreringsnummer 1177053), letter forsendelser på vegne af Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af komitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben.
▼B					
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, DPRK; Nungrado, Pyongyang, DPRK	2.5.2012	Green Pine Associated Corporation (»Green Pine«) har overtaget mange af aktiviteterne i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Green Pine er endvidere ansvarligt for omkring halvdelen af de våben og det relaterede materiel, som DPRK eksporterer.

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
					Green Pine er pålagt sanktioner for eksport af våben og relateret materiel fra Nordkorea. Green Pine er specialiseret i produktion af maritime militærfartøjer og forsvarsmateriel såsom ubåde, militærbåde og missilsystemer og har eksporteret torpedoer og teknisk bistand til iranske virksomheder med tilknytning til forsvaret.
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Pyongyang, DPRK	2.5.2012	Amroggang, der blev oprettet i 2006, er et selskab med forbindelse til Tanchon Commercial Bank, som ledes af embedsmænd fra Tanchon. Tanchon spiller en rolle ved finansieringen af KOMID's salg af ballistiske missiler og har også været involveret i transaktioner vedrørende ballistiske missiler fra KOMID til Irans Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er Nordkoreas vigtigste finansielle enhed for salg af konventionelle våben, ballistiske missiler og varer, der vedrører montering og fremstilling af sådanne våben. KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Sikkerhedsrådet udpegede i resolution 1737 (2006) SHIG som en enhed, der er involveret i Irans ballistiske missilprogram.
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pyongyang, DPRK	2.5.2012	Korea Heungjin Trading Company anvendes af KOMID til handelsformål. Det er mistænkt for at have været involveret i levering af missilrelaterede varer til Irans Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Heungjin har været forbundet med KOMID, og mere specifikt KOMID's indkøbskontor. Heungjin har været benyttet til indkøb af en avanceret digital styreenhed, der kan anvendes ved udformning af missiler. KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
					i april 2009 og er Nordkoreas største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Sikkerhedsrådet udpegede i resolution 1737 (2006) SHIG som en enhed, der er involveret i Irans ballistiske missilprogram.
18.	Second Academy of Natural Sciences	Second Academy of Natural Sciences Che 2 Chayon Kwahak-won; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Pyongyang, DPRK	7.3.2013	Second Academy of Natural Sciences er om en organisation på nationalt plan, der er ansvarlig for forskning i og udvikling af DPRK's avancerede våbensystemer, herunder missiler og formodentlig atomvåben. Second Academy of Natural Sciences bruger en række underordnede organisationer, bl.a. Korea Tangun Trading Corporation, til at tilvejebringe teknologi, udstyr og information fra udlandet til anvendelse i DPRK's missilprogrammer og formodentlig atomvåbenprogrammer. Korea Tangun Trading Corporation blev udpeget af Sanktionskomitéen i juli 2009 og er hovedsagelig ansvarligt for indkøb af råstoffer og teknologi til støtte for DPRK's programmer for forsvarsforskning og -udvikling, bl.a., men ikke udelukkende, programmer og indkøb i forbindelse med masseødelæggelsesvåben og fremføringssystemer, herunder materialer, der er omfattet af kontrol eller forbud i henhold til relevante multilaterale kontrolregimer.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	7.3.2013	Korea Ryonbong General Corporation er moderselskab for Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er et forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for DPRK's forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg.

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
▼M4					
20.	Skibe med IMO-nummer under Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM): a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173 b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575 c) Chong Rim 2 8916293 d) Dawnlight 9110236 e) Ever Bright 88 (J Star) 8914934 f) Gold Star 3 (benevolence 2) 8405402 g) Hoe Ryong 9041552 h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815 i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270 ►M7 —◄ k) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900 ►M7 —◄ n) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593 o) Mi Rim 8713471 p) Mi Rim 2 9361407		Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pyongyang, DPRK; Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang.	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO-nummer: 1790183) driver og bestyrer skibet Chong Chon Gang. Det spillede en nøglerolle med hensyn til at arrangere transporten af en skjult forsendelse af våben og dertil knyttet materiel fra Cuba til DPRK i juli 2013. På den måde bidrog Ocean Maritime Management Company, Limited til aktiviteter, der er forbudt ifølge resolutionerne, nemlig den våbenembargo, som blev indført ved resolution 1718 (2006) som ændret ved resolution 1874 (2009), og medvirkede til omgåelse af foranstaltninger indført ved disse resolutioner.

▼M4

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
	q) O Rang (Po Thong Gang) 8829555 r) Orion Star (Richocean) 9333589 s) Ra Nam 2 8625545 t) RaNam 3 9314650 u) Ryo Myong 8987333 v) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912 w) Se Pho (Rak Won 2) 8819017 x) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530 y) South Hill 2 8412467 z) South Hill 5 9138680 aa) Tan Chon (Ryong Gang 2) 7640378 bb) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085 cc) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317 ►M7 —◄ ee) Tong Hung 1 8661575				

▼B

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
▼M4					
21.	Academy of National Defense Science		Pyongyang, DPRK	2.3.2016	The Academy of National Defense Science er involveret i DPRK's bestræbelser på at fremskynde udviklingen af sine ballistiske missilprogrammer og atomvåben-programmer.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Adresse: 817 Haeun, Dong-hung-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; alternativ adresse: 817, Haeum, Tong-hun-dong, Chung-gu, Pyon-gyang, DPRK; IMO-nummer: 5342883	2.3.2016	The Chongchongang Shipping Company forsøgte med sit fartøj, Chong Chon Gang, at importere en ulovlig last af konventionelle våben direkte til DPRK i juli 2013.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Adresse: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyong-chon District, Pyongyang, DPRK; alternativ adresse: Ansan-dong, Botong-gang Hotel, Pongchon, Pyon-gyang, DPRK; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016	Daedong Credit Bank har leveret finansielle tjenesteydelser til Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) og Tanchon Commercial Bank. I hvert fald siden 2007 har DCB fremmet hundredvis af finansielle trans-aktioner til en værdi af millioner af USD på vegne af KOMID og Tanchon Commercial Bank. I nogle tilfælde har DCB bevidst lettet transaktionerne ved hjælp af vild-ledende finansiel praksis.
24.	Hesong Trading Company		Pyongyang, DPRK	2.3.2016	The Korea Mining Development Corporation (KOMID) er moder-selskab for Hesong Trading Corporation.
25.	Korea Kwangson Banking Corpo-ration (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016	KKBC leverer finansielle tjene-steydelser til støtte for Tanchon Commercial Bank og Korea Hyoksin Trading Corporation, som hører under Korea Ryonbong General Corporation. Tanchon Commercial Bank har brugt KKBC til at foretage pengeoverførsler, formentlig for flere millioner USD, herunder overførsler af midler relateret til Korea Mining Devel-opment Corporation.

▼M4

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016	The Korea Ryongbong General Corporation er moderselskab for Korea Kwangsong Trading Corporation.
27.	Ministry of Atomic Energy Industry	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, DPRK	2.3.2016	Ministry of Atomic Energy Industry blev oprettet i 2013 med henblik på at modernisere DPRK's atomenergiindustri for at øge produktionen af nukleare materialer, forbedre deres kvalitet og videreudvikle en uafhængig nuklear industri i DPRK. Det vides, at MAEI som sådan er en afgørende aktør i DPRK's udvikling af atomvåben og er ansvarlig for den daglige drift af landets atomvåbenprogram, og under MAEI er der andre atomrelaterede organisationer. Under ministeriet findes en række atomrelaterede organisationer og forskningscentre samt to udvalg: et udvalg for isotopanvendelse og et udvalg for kerneenergi. MAEI dirigerer også et atomforskningscenter i Yongbyun, der er hjemsted for DPRK's kendte plutoniumanlæg. I ekspertpanelets rapport fra 2015 erklærede ekspertpanelet desuden, at Ri Jeson, der er en tidligere direktør for GBAE, som var udpeget af det udvalg, der er nedsat i henhold til resolution 1718 (2006) i 2009 med henblik på engagement i eller støtte til atomrelaterede programmer, blev udnævnt til chef for MAEI den 9. april 2014.
28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department	Pyongyang, DPRK	2.3.2016	The Munitions Industry Department er involveret i afgørende aspekter af DPRK's missilprogram. MID er ansvarlig for tilsynet med udviklingen af DPRK's ballistiske missiler, herunder Taepo Dong-2. MID fører tilsyn med DPRK's våbenproduktion og F&U-programmer, herunder DPRK's ballistiske missilprogram. The Second Economic Committee og

▼**M4**

	Navn	Alias	Beliggenhed	Udpegningsdato	Andre oplysninger
					The Second Academy of Natural Sciences — ligeledes udpeget i august 2010 — hører under MID. MID har i de seneste år arbejdet på at udvikle det mobile vejgående KN08 ICBM.
29.	National Aerospace Development Administration	NADA	DPRK	2.3.2016	NADA er involveret i DPRK's udvikling af rumvidenskab og rumteknologi, herunder opsendelse af satellitter og løfteraketter.
30.	Office 39	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	DPRK	2.3.2016	Nordkoreansk offentlig enhed.
31.	Reconnaissance General Bureau	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, DPRK; alternativ adresse: Nungrado, Pyongyang, DPRK	2.3.2016	Reconnaissance General Bureau er DPRK's ledende efterretningsorganisation og blev oprettet i begyndelsen af 2009 ved en fusion mellem de eksisterende efterretningsorganisationer fra det koreanske arbejderparti, operationsafdelingen og Office 35 og Koreas Folkehærs Reconnaissance Bureau. Reconnaissance General Bureau handler med konventionelle våben og kontrollerer Green Pine Associated Corporation, DPRK's producent af konventionelle våben.
32.	Second Economic Committee		Kangdong, DPRK	2.3.2016	Second Economic Committee er involveret i afgørende aspekter af DPRK's missilprogram. Second Economic Committee er ansvarlig for tilsynet med fremstilling af DPRK's ballistiske missiler og styrer KOMIDs aktiviteter.

▼B

BILAG II

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra b), og over de personer og enheder, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, litra b)

I. Personer og enheder, der er ansvarlige for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem

A. **Personer**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
▼M1 _____			
▼B 2.	CHON Chi Bu		Medlem af General Bureau of Atomic Energy, tidligere teknisk direktør i Yongbyon.
▼M8 3.	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang)	Fødselsdato: 25.11.1928 Fødested: Den sydlige Hamgyo'ng-provins	Medlem af den nationale forsvarskomité, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Tidligere direktør for afdelingen for krigsmateriel i Koreas arbejderpartis centralkomité. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
▼B 4.	HYON Chol-hae	Fødselsår: 1934 (Manchuriet, Kina)	Vicedirektør i folkets væbnede styrkers afdeling for den generelle politik (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il).
▼M2 _____			
▼B 6.	KIM Yong-chun (alias Young-chun)	Fødselsdato: 4.3.1935 Pasnr: 554410660	Næstformand i den nationale forsvarskommission, minister for Folkets væbnede styrker. Særlig rådgiver for afdøde Kim Jong-Il i spørgsmål vedrørende nuklear strategi.
7.	O Kuk-Ryol	Fødselsår: 1931 (Jilin-provinsen, Kina)	Næstformand i den nationale forsvarskommission, med ansvar for at overvåge erhvervelsen i udlandet af højteknologi til det nukleare og det ballistiske program.
▼M8 8.	PAEK Se-bong	Fødselsår:1946	Tidligere formand for the Second Economic Committee (ansvarlig for det ballistiske program) i det koreanske arbejderpartis centralkomité. Medlem af den nationale forsvarskomité.
▼B 9.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong)	Fødselsår: 1933 Pasnr.: 554410661	Vicedirektør i folkets væbnede styrkers afdeling for den generelle politik og vicedirektør i folkets væbnede styrkers logistiske afdeling (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il).
10.	PYON Yong Rip (alias Yong-Nip)	Fødselsdato: 20.9.1929 Pasnr: 645310121 (udstedt den 13.9.2005)	Formand for videnskabernes akademi, der beskæftiger sig med WMD-relateret biologisk forskning.

▼B

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
11.	RYOM Yong		Direktør i General Bureau of Atomic Energy (en enhed udpeget af FN), med ansvar for internationale forbindelser.
12.	SO Sang-kuk	Fødselsdato: mellem 1932 og 1938	Leder af afdelingen for atomfysik på Kim Il Sung-Universitetet.
13.	Generalløjtnant Kim Yong Chol (alias: Kim Yong-Chol; Kim Yong-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Født 1946. Fødested: Pyongan-Pukto, Nordkorea	Kim Yong Chol er øverstbefalende for Reconnaissance General Bureau (RGB).
14.	Pak To-Chun	Født: 9.3.1944 Fødested: Jagang, Rangrim	Medlem af det nationale sikkerhedsråd. Han er chef for våbenindustrien. Det berettes, at han leder kontoret for kerneenergi. Dette organ er afgørende for DPRK's nukleare program og raketprogram.

▼M8

15.	CHOE Kyong-song		Generaloberst i DPRK's hær. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
16.	CHOE Yong-ho		Generaloberst i DPRK's hær. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Øverstbefalende i flyvevåbnet. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
17.	HONG Sung-Mu (alias HUNG Sung Mu)	Fødselsdato: 1.1.1942	Vicedirektør for Munitions Industry Department (MID). Ansvarlig for udvikling af programmer vedrørende konventionelle våben og missiler, herunder ballistiske missiler. En af hovedmændene bag de industrielle udviklingsprogrammer for atomvåben. Er på denne måde ansvarlig for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
18.	JO Chun Ryong (alias CHO Chun Ryo'ng, JO Chun-Ryong, JO Cho Ryong)	Fødselsdato: 4.4.1960	Formand for Second Economic Committee (SEC) siden 2014 og ansvarlig for ledelsen af DPRK's krigsmaterielfabrikker og produktionsenheder. SEC var udpeget i UNSCR 2270 (2016) på grund af dens involvering i centrale aspekter af DPRK's missilprogram, dens ansvar for tilsyn med produktionen af DPRK's ballistiske missiler og på grund af styringen af aktiviteter udført af KOMID,

▼**M8**

	Navn (og eventuelle kalde-navne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
			der er DPRK's primære enhed for handel med våben. Medlem af den nationale forsvarskomité. Har deltaget i adskillige ballistiske missilprogrammer. Er en af de ledende personer i DPRK's våbenindustri. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
19.	JO Kyongchol		General i DPRK's hær. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den militære sikkerhedskommando. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelses-våben.
20.	KIM Chun-sam		Generalløjtnant, tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den operationelle afdeling i DPRK's hærs militære hovedkvarter og første vicechef for det militære hovedkvarter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
21.	KIM Chun-sop		Medlem af den nationale forsvarskomité, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelses-våben.
22.	KIM Jong-gak	Fødselsdato: 20.7.1941 Fødested: Pyongyang	Generalmajor i DPRK's hær, tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelses-våben.
23.	KIM Rak Kyom (alias KIM Rak-gyom)		Firestjernet general, øverstbefalende for Strategic Forces (også kaldet Strategic Rocket Forces), der på nuværende tidspunkt angiveligt leder 4 strategiske og taktiske missilenheder, herunder KN08-brigaden (ICBM). USA har udpeget Strategic Forces på grund af dens medvirken til aktiviteter, der væsentligt har bidraget til udbredelsen af masseødelæggelsesvåben eller deres levering. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Ifølge oplysninger i medierne deltog KIM i april 2016 i testen af ICBM-motoren sammen med KIM Jung-Un. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

▼**M8**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
24.	KIM Won-hong	Fødselsdato: 7.1.1945 Fødested: Pyongyang Pasnr.: 745310010	General, direktør for den statslige sikkerhedstjeneste. Minister for statens sikkerhed. Medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission og den nationale forsvarskomité, som er de centrale organer for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
25.	PAK Jong-chon		Generaloberst i DPRK's hær, chef for det koreanske folks væbnede styrker, vicestabschef og direktør for ildkraftkommandoafdelingen. Chef for det militære hovedkvarter og direktør for artillerikommandoafdelingen. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
26.	RI Jong-su		Viceadmiral. Tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organer for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Øverstkommanderende for det koreanske søværn, som er involveret i udviklingen af ballistiske missilprogrammer og i udviklingen af DPRK's søværns nukleare kapaciteter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
27.	SON Chol-ju		Generaloberst i det koreanske folks væbnede styrker og politisk direktør for luft- og antiluftstyrkerne, der fører tilsyn med udviklingen af moderniserede luftværnsraketter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
28.	YUN Jong-rin		General, tidligere medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission og medlem af den nationale forsvarskomité, som er de centrale organer for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
29.	PAK Yong-sik		Firestjernet general, medlem af den statslige sikkerhedstjeneste, forsvarsminister. Medlem af Koreas arbejderpartis centrale militærkommission og af den nationale forsvarskomité, som er de centrale organer for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Deltog i testningen af ballistiske missiler i marts 2016. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

▼**M8**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
30.	HONG Yong Chil		Vicedirektør for The Munitions Industry Department (MID). The Munitions Industry Department — der af UNSC blev udpeget den 2. marts 2016 — er involveret i afgørende aspekter af DPRK's missilprogram. MID er ansvarlig for tilsynet med udviklingen af DPRK's ballistiske missiler, herunder Taepo Dong-2, våbenproduktion og F&U-programmer. The Second Economic Committee og The Second Academy of Natural Sciences — ligeledes udpeget i august 2010 — hører under MID. MID har i de seneste år arbejdet på at udvikle det mobile vejgående KN08 ICBM. HONG har ledsaget KIM Jung-Un i forbindelse med en række begivenheder med tilknytning til udviklingen af DPRK's nukleare og ballistiske missilprogrammer og vurderes at have spillet en afgørende rolle i DPRK's nukleare tests den 6. januar 2016. Vicedirektør, Koreas arbejderpartis centralkomité. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
31.	RI Hak Chol (alias RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Fødselsdato: 19.1.1963 eller 8.5.1966 Pasnr.: 381320634, PS-563410163	Direktør, Green Pine Associated Corporation (»Green Pine«). Ifølge FN's Sanktionskomité har Green Pine overtaget mange af aktiviteterne i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Green Pine er endvidere ansvarligt for omkring halvdelen af de våben og det relaterede materiel, som DPRK eksporterer. Green Pine er pålagt sanktioner for eksport af våben og relateret materiel fra DPRK. Green Pine er specialiseret i produktion af maritime militærfartøjer og forsvarsmateriel såsom ubåde, militærbåde og missilsystemer og har eksporteret torpedoer og teknisk bistand til iranske virksomheder med tilknytning til forsvaret. FN's Sikkerhedsråd har udpeget Green Pine.
32.	YUN Chang Hyok	Fødselsdato: 9.8.1965	Vicedirektør for satellitkontrolcentret, National Aerospace Development Administration (NADA). NADA er genstand for sanktioner i henhold til UNSCR 2270 (2016) som følge af involvering i DPRK's udvikling af rumvidenskab og rumteknologi, herunder opsendelse af satellitter og løfteraketter. UNSCR 2270 (2016) fordømte DPRK's opsendelser af satellitter den 7. februar 2016 som værende anvendelse af ballistisk missilteknologi og en alvorlig overtrædelse af resolutionerne 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and 2094 (2013). Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

▼B

B. **Enheder**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation ltd		Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af FN 24.4.2009). som administrerer fabrikker, der fremstiller aluminiumspulver, der kan benyttes i forbindelse med missiler.
2.	Korea Taesong Trading Company	Sted: Pyongyang	Enhed med base i Pyongyang, som anvendes af Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) til handelsformål (KOMID blev udpeget af FN 24.4.2009). Korea Taesong Trading Company har optrådt på KOMID's vegne over for Syrien.
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea	Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af FN 24.4.2009).
▼M4 ———			
▼B 5.	Sobaeku United Corp. (alias Sobaeksu United Corp.)		Statsejet virksomhed, der deltager i forskning i eller erhvervelse af følsomme produkter og følsomt udstyr. Den ejer en række naturgrafitminer, der leverer råvarer til to forarbejdningsanlæg, der bl.a. fremstiller grafitblokke, som kan anvendes i missiler.
6.	Atomforskningscentret i Yongbyon		Forskningscenter, der har medvirket til fremstilling af plutonium af militær kvalitet. Centret hører under General Bureau of Atomic Energy (enhed udpeget af FN 16.7.2009).
▼M4 ———			
▼M1 ———			
▼B 9.	Korea International Chemical Joint Venture Company (alias Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Hamhung, South Hamgyong Province, DPRK; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, DPRK; Mangyungdae-gu, Pyongyang, DPRK	Kontrolleres af Korea Ryonbong General Corporation (udpeget i april 2009 af Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråds resolution 1718): forsvarskonglomerat specialiseret i indkøb for DPRK's forsvarsindustri og støtte til landets militærrelaterede salg.
▼M4 ———			
▼M8 13.	Strategic Rocket Forces		I DPRK's nationale væbnede styrker er denne enhed involveret i udvikling og operationel gennemførelse af ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

▼B

II. Personer og enheder, der leverer finansielle tjenesteydelser, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben

A. **Personer**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
1.	JON Il-chun	Fødselsdato: 24.8.1941	I februar 2010 blev KIM Tong-un afskediget fra sit embede som direktør for Office 39, der bl.a. står for indkøb af varer gennem Nordkoreas diplomatiske repræsentationer og dermed omgå sanktionerne. Han blev erstattet med JON Il-chun. JON Il-chun siges også at være en af de ledende skikkelser i State Development Bank.
2.	KIM Tong-un		Tidligere direktør for Office 39 i arbejderpartiets centralkomité, som er involveret i spredningsfinansiering.
▼M4 ———			
▼M5 4.	KIM Il-Su	Fødselsdato: 2.9.1965 Fødested: Pyongyang, DPRK	Chef i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
5.	KANG Song-Sam	Fødselsdato: 5.7.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK	Tidligere bemyndiget repræsentant for Korea National Insurance Corporation (KNIC) i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
6.	CHOE Chun-Sik	Fødselsdato: 23.12.1963 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. 745132109 Gyldigt til 12.2.2020	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
7.	SIN Kyu-Nam	Fødselsdato: 12.9.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. PO472132950	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
8.	PAK Chun-San	Fødselsdato: 18.12.1953 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr. PS472220097	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang i hvert fald indtil december 2015 og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
9.	SO Tong Myong	Fødselsdato: 10.9.1956	Administrerende direktør for Korea National Insurance Corporation (KNIC), som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.

▼B

B. **Enheder**

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikations-oplysninger	Begrundelse
1.	Korea Daesong Bank (alias: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Adresse: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pyongyang Tlf.: 850 2 381 8221 Tlf.: 850 2 18111 lok. 8221 Fax: 850 2 381 4576	Nordkoreansk finansiel institution, der er direkte underlagt Office 39 og er involveret i formidling af Nordkoreas spredningsfinansieringsprojekter.
2.	Korea Daesong General Trading Corporation (alias: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Adresse: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang Tlf.: 850 2 18111 lok. 8204/8208 Tlf.: 850 2 381 8208/4188 Fax: 850 2 381 4431/4432	Selskab, der er underlagt Office 39 og anvendes til at formidle transaktioner med udlandet på vegne af Office 39. Direktøren for Office 39, Kim Tong-un, er anført i bilag V til Rådets forordning (EU) nr. 329/2007.

▼M4

———

▼M5

———

6.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) og dets filialer (alias: Korea Foreign Insurance Company)	Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE30LW	Korea National Insurance Corporation (KNIC), en statsejet og -kontrolleret virksomhed, genererer væsentlige indtægter i udenlandsk valuta, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Desuden har KNIC's hovedsæde i Pyongyang tilknytning til Office 39 i det koreanske arbejderparti, der er en udpeget enhed.

▼B

III. Personer, der er involveret i levering til eller fra DPRK af våben og dertil knyttet materiel af alle typer eller af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben

A. **Personer**

…

B. **Enheder**

…

▼B

BILAG III

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra c), og artikel 15, stk. 1, litra c)

…

▼B

BILAG IV

Liste over de filialer og datterselskaber, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1, litra b)

…

▼B

BILAG V

Liste over de filialer, datterselskaber og finansielle enheder, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1, litra c) og d)

…